Segun Etty Toppenberg den entrevista cu NOBO:

Trio Huasteca lo mester tabata ganador den festival di P. Rico

Organisacion tabata malu y tabata facil pa fovorece cantantenan

ORANJESTAD — Trio Huasteca a regresa for di Puerto Rico, dialuna anochi, satisfecho cu e cuater lugar y segundo premio di cancion, cu nan a logra. Trio Huasteca a sali cu e cancion ,,Cosa de Niño".

NOBO tabatin un entrevista cu Etty Toppenberg di Trio Huasteca. Notable ta cu no tabatin ningun persona pa ricibi e trio cu a conquista asina tanto exito na Puerto Rico y logrando dos premio importante

Segun Etty, si nan a logra gana e festival aki lo tabata algo hopi grandi den historia pa e Trio y Aruba, lastimamente cu ningun hende a wordu avisa cu prensa por a bai aeropuerto.

Etty ta sigi bisa mas aleuw cu durante e festival di Chile anja pasa, 12 telegram a ser manda pa apoya e Trio pero tur for di Corsow y ningun di Aruba.

Esaki ta un preocupacion grandi pasobra tur pais ta manda telegram pa desea exito of haci jamada pa apoya nan cantantenan den festival.

Mescos a pasa tambe na Puerto Rico ningun reaccion di parti di Aruba, pero nunca un agrupacion, trio of cantante ta rey ariba su mes suela.

Esaki ta riparable, ora un grupo musical di extranjera bini, nan si ta hanja tur atencion necesario. Pa loque ta trata e festival na Puerto Rico, segun Etty e organisacion ta laga hopi di desea, segun Etty, Trio Huasteca mester a gana e festival aki, pero tin cierto irregularidadnan ta tuma luga den e festival aki.

Partisipantenan mester canta y despues di esaki ta saca e finalistanan te riba e ultimo dia.

Pa colmo e presidente di e festival ta warda tur e votonan, di manera cu ningun hende sa ken a cai den final.

Di e forma aki, segun Etty, ta facil ta cuanto cos e por a haci pa favorece otro pais.

Trio Huasteca a partisipa den dos festival grandi anja pasá festival di OTI di Chile, septimo festival de La cancion Ibero Americana, y apesar di no a sali toch a cosecha hopi exito.

E anja aki na Puerto Rico festival de la voz y cancion, unda e trio a logra e di cuater lugar den voz y di dos lugar den cancion.

Trio Huasteca a ser funda 22 anja pasa, unda tres hoben tabata cana den caya di Aruba cu guitara den man tocando.

Trio Huasteca a ser lanta pa Etty, Eric Siegbert, despues a bini Max Hassell.

Semper nan a destaca entre e mihornan di Antillas, di musica folklore hasta te na musica popular.

Ainda Etty ta corda con e tabata gana 10 dollar pa presentacion na anja 1956.

Pero tabatin un meta, pa hiba e trio mas aya den mundo farandulero, nan a actua na Estados Unidos, Europa, Sur America, y tambe na islanan di Caribe.

Tur esaki a duna e trio experencia cu awe nan ta disfruta di dje.

Trio Huasteca tabata ganador absoluto di festival di cancion di OTI Antillano, cu e composicion ,,Cuando un amor se muere" cu cual cancion nan a representa Antillas na e septimo festival di OTI december ultimo.

Trio Huasteca a partisipa den su promer festival dia 21 di december '62, celebra na Aruba den cas di Cultura, e trio a termina na di 3 lugar.

Dia 15 di november 64, promer biaha cu nan a gana e promer lugar, den festival di cancion Antillano.

Na 1970, Trio Huasteca a logra e di 3 lugar den festival voz di oro. Na 1978, Trio Huasteca a gana e festival di OTI y a representa Antillas na Chile.

E festival aki a duna nan mas empuhe.

E anja aki den e festival de la voz y cancion di Puerto Rico, unda Trio Huasteca a logra un premio na di cuater lugar empata cu Peru y Chile y cancion a logra e di dos lugar.

Trio Huasteca a hanja un invitacion di Humberto Nivi, pa partisipa den e festival aki.

Etty a sigi conta cu ADAIMA a paga tur e gastonan (800 dollar, esaki inclui estadia, partisipacion, cuminda etc)

NOBO a puntra Etty e actuacion di e otro dos partisipantenan Sharin Tromp y Edwin Abath, ela contesta cu e dos cantantenan aki a duna un bon actuacion tur dos a canta bon, pero tres dia sigi ta dificil pa e hurado por a duna e dos cantantenan aki hopi voto.

Ora cu partisipacion di Trio Huasteca tabata sigur, Etty a dicidi di traha riba e cancion ,,Cosa de Niño".

Etty ta conta: ,,Como tabata anja di mucha, den mi klas cu mi alumnonan mi a composita e cancion aki".

E areglo tabata di Roberto Montiel.

Durante actuasion di Trio Huasteca tabatin asina tanto aplauso, segun Etty, cu tabata dificil pa e publico por a stop di bati man.

E cancion a pega en berdad, y Trio Huasteca a hanja un ovacion tremendo.

Etty ta sigi bisa, cu nan a actua na television canal 11 den un programa di medio dia, 2 biaha, nan a canta e cancionan ,,Mi viejo San Juan", cuando un amor se muere" y un potpouri Antillano.

E actuacion na television tabata grandi y nan a causa sensacion, pero e organisador mirando e acogida cu e Trio a logra na television a bisa cu mihor nan no actua na television pasobra e ta contra regla y door di esaki e trio no a bai television mas, pa di tres actuacion.

Sinembargo, segun Etty, na television e la mira Merca, Paraguay, Chile, Peru duna presentasion. For di e momento aki ela pensa cu nan kier a kita e trio di duna presentasion na television, pero si a favorece e otro paisnan.

Tabata un publicidad grandi pa e trio, na tur a partisipa 62 cantante. di e 8 diferente pais.

E promer anochi a canta 32, entre cual Sharine Tromp y Trio Huasteca.

Edwin Abath a canta e di dos dia.

Tabata te diadomingo atardi 3'or cu a anuncia kende a cai den e finalistanan.

E votasion ta keda pa e presidente y e por dicidi ta cual pais ta gana, ningun hende no sa kiko e ta haci cu e votonan.

,,Esaki tabata un otro experencia pa mi" Etty a sigi conta", mi a ser aserca pa Pepe Albujar cu lo bira nos agent den Sur America unda muy pronto nos lo sali den un gira, mi ta sperando riba un contract si di e señor aki, lo mi studia e contract y despues firmé y cuminsa e gira cu ta nos mas sincero deseo pa hopi anja y asina hiba e trio mas aja den mundo farandulero den Sur America, Venezuela, Colombia Chile, Peru, Brasil, Argentina, etc.

,,NOBO a puntra Etty si ela graba e cancion aki caba, Etty a bisa cu dia 6 di agosto elo bai Puerto Rico y cu Ochoa Records lo haci e grabasion.

Etty tabata un poco decepsiona cu durante su actuacion no a hanja ningun telegram di Aruba, ni sikiera un telegram of yamada di gobierno di Aruba of oficina di turismo, pasobra esaki ta un propaganda pa Aruba.

Manera semper artistanan propio no ta ser aprecia.

Demostrando un biaha mas con oficina di turismo ta laga hopi di desea. Segun Etty: ,,No tin aprecio pa nos artistanan pa nos propio yiu di tera., y semper menos atencion ta ser pone riba nos artistanan".

Otro paisnan ta jama, manda telegram mustrando hopi interes pa nan hendenan, pero Aruba nada.

Etty a declara tambe, cu Trio Huasteca lo partisipa den e Festival Internacional de cancion di Peru na september, y e mesun persona aki Pepe lo manda invitacion pa e trio partisipa.

Etty a declara tambe cu nan no a risibi Trofeo pa e di cuater puesto, mientras cu e otronan si a hanja. Tabata despues di a reclama serca e presidente, bisando cu e Trio lo no bai Aruba sin e trofeo, cu mainta e presidente di e organisacion a bai cumpra un trofeo pa Trio Huasteca. Tabata cuater dia cargá cu tension pa e resultado y segun Etty nan lo no partisipa den e festival aki mas. Riba e ultimo dia a partisipa 22 cantante y mester a saca 17 voz.

E publico a keda stranjo di tende e resultado cu Spanja a gana e promer puesto di cancion.

Durante nan presentasion na television na e mesun programa 'Show de las doce" tabatin actuasion di ,,Los hijos del Peru", cu Robert Jeandor.

Segun Etty, Robert Jeandor, ta ser jama na Puerto Rico ,,El hijo de Andy Montañez" y lo por bira e cantante di Salsa mas grandi di mundo.

Casi tur siman,,Los hijos del Rey" ta na Puerto Rico.

Tambe segun Etty, ela hanja hopi cooperacion di su ruman Oslin, cu ta trahando na Puerto Rico, hopi cos a ser regla door di Oslin. Nan estadia na Puerto Rico tabata bon y nan ta satisfecho cu e premionan aunque ela desea pa a gana e festival, algu cu lo tabata importante pa e trio, pero nan lo sigi partisipa den e festivalnan y cuminsa un gira pa Sur America.

Pronto cancionnan ta riba disco.

NOBO kier a gradici Etty y su Trio Huasteca pa entrevista tocante nan partisipacion den e festival de la Cancion y voz na Puerto Rico.



ERIC ESCALONA *MAX HASSELL* *ETTY TOPPENBERG*

"TRIO HUASTECA"